

**PŘIDRUŽENÍ
MEZI
EVROPSKOU UNIÍ
A MAROKEM**

Rada přidružení

**Brusel 3. října 2025
(OR. fr)**

UE-MA 2704/25

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY PŘIDRUŽENÍ EU-MAROKO, kterým se mění protokol č. 4 o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé
----------	---

NÁVRH

**ROZHODNUTÍ
RADY PŘIDRUŽENÍ EU-MAROKO č.**

ze dne ...,

**kterým se mění protokol č. 4 o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách
správní spolupráce k Evropsko-středomořské dohodě
zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími
a jejich členskými státy na jedné straně
a Marockým královstvím na straně druhé**

RADA PŘIDRUŽENÍ EU–MAROKO,

s ohledem na Evropsko-středomořskou dohodu zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé¹,
a zejména na článek 5 protokolu č. 4 k této dohodě o definici pojmu „původní produkty“
a o metodách správní spolupráce,

¹ Úř. věst. ES L 70, 18.3.2000, s. 2, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2000/204/oj>.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 29 Evropsko-středomořské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé (dále jen „dohoda o přidružení“) odkazuje na protokol č. 4 k uvedené dohodě (dále jen „protokol č. 4“), který určuje pravidla původu.
- (2) Článek 5 protokolu č. 4 stanoví, že Rada přidružení může rozhodnout o změnách ustanovení protokolu č. 4.
- (3) Společné prohlášení k protokolu č. 4 stanoví, že na produkty pocházející ze Západní Sahary, které podléhají kontrole celních orgánů Marockého království, se vztahují stejné obchodní preference, jaké Evropská unie udělila na produkty, na něž se vztahuje dohoda o přidružení, a že protokol č. 4 se použije přiměřeně pro stanovení statusu původu těchto produktů, včetně důkazů o původu, až na výjimky, které jsou předmětem rozhodnutí Rady přidružení.
- (4) V rámci Dohody ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Marockým královstvím o změně protokolů č. 1 a č. 4 k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé uzavřené dne 3. října 2025.

- (5) Protokol č. 4 by měl být změněn tak, aby stanovil změny nezbytné k zajištění použitelnosti uvedeného protokolu na produkty pocházející ze Západní Sahary a pokračování obchodu, zejména v odvětví ovoce a zeleniny a v odvětví rybolovu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V protokolu č. 4 o definici pojmu „původní produkty“ a o metodách správní spolupráce k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé se doplňuje nová hlava III, která zní:

„Hlava III

Ustanovení týkající se společného prohlášení o provádění protokolů č. 1 a č. 4 k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé

Článek 8

Výjimky z obdobného použití protokolu č. 4

Při uplatňování úmluvy a přechodných pravidel:

Pojmy „jejich plavidla“ a „jejich výrobní plavidla“ uvedené v hlavě II úmluvy a přechodných pravidlech odkazují na členský stát Unie, Maroko nebo Západní Saharu.

Ustanovení hlavy III úmluvy a přechodných pravidel nejsou dotčena zpracováním, opracováním nebo úpravami v Maroku ani zásilkami vyváženými z Maroka do Unie.

Doklady o původu se vyplňují takto:

V průvodním osvědčení EUR.1:

V kolonce 2 „Osvědčení pro preferenční obchod mezi ... a ...“ se doplní odkaz na „Dohodu ve formě výměny dopisů mezi EU a Marockým královstvím o změně protokolů č. 1 a č. 4 k Evropsko-středomořské dohodě ze dne ... 2025“.

Kolanka 4 „Země, skupina zemí nebo území, v nichž jsou produkty pokládány za původní“ se nevyplňuje.

V kolonce 7 „Poznámky“ se uvedou odkazy na „Dakhla Oued Ed-Dahab“ nebo případně „Laâyoune-Sakia El Hamra“.

V prohlášení o původu se v souvislosti s poznámkou pod čarou 2 uvedenou v přílohách týkající se znění prohlášení o původu uvedou odkazy na „Dakhla Oued Ed-Dahab“ nebo případně „Laâyoune-Sakia El Hamra“.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

Použije se ode dne 3. října 2025.

V Bruselu dne ...

*Za Radu přidružení
předseda/předsedkyně*

PŘÍLOHA

Vzor průvodního osvědčení EUR.1

1. Vývozce (jméno, adresa, země) <i>(Beze změny)</i>	EUR.1 Č. A 000,000		
	Před vyplněním se seznámte s poznámkami na druhé straně.		
3. Příjemce (jméno, adresa, země) (nepovinné) <i>(Beze změny)</i>	2. Osvědčení pro preferenční obchod mezi a Dohoda ve formě výměny dopisů mezi Evropskou unií a Marockým královstvím o změně protokolů č. 1 a č. 4 k Evropsko-středomořské dohodě zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Marockým královstvím na straně druhé <i>(Uveďte příslušné země, skupiny zemí nebo území)</i>		
	4. Země, skupina zemí nebo území, v nichž jsou produkty pokládány za původní <i>(Nevyplňuje se)</i>	5. Země, skupina zemí nebo území místa určení <i>(Beze změny)</i>	
6. Údaje o přepravě (nepovinné) <i>(Beze změny)</i>	7. Poznámky <i>Odkaz na regionální původ (Laâyoune-Sakia El Hamra, Dakhla Oued Ed-Dahab)</i>		
8. Číslo položky, značky a čísla, počet a druh nákladových kusů ¹ ; popis zboží ² <i>(Beze změny)</i>	9. Hrubá hmotnost (kg) nebo jiná míra (l, m ³ atd.) <i>(Beze změny)</i>	10. Faktury (nepovinné) <i>(Beze změny)</i>	

Vzor prohlášení o původu

České znění

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení⁽¹⁾) prohlašuje, že kromě zřetelně označených mají tyto výrobky preferenční původ v

Odkaz na regionální původ (Laâyoune-Sakia El Hamra, Dakhla Oued Ed-Dahab).⁽²⁾

.....

(Místo a datum)⁽³⁾

.....

(Podpis vývozce;
navíc musí být čitelně uvedeno jméno osoby podepisující prohlášení)⁽⁴⁾

- (1) Pokud prohlášení o původu vystavuje schválený vývozce, musí se na tomto místě uvést číslo povolení schváleného vývozce. Pokud prohlášení o původu nevystavuje schválený vývozce, slova v závorkách se vynechají nebo se místo ponechá prázdné.
- (2) Je třeba uvést původ produktů. Týká-li se prohlášení o původu zcela nebo zčásti produktů pocházejících z Ceuty a Melilly, musí je vývozce na dokladu, na němž je prohlášení vystaveno, jasně označit symbolem „CM“.
- (3) Tyto údaje lze vypustit, je-li informace uvedena v samotném dokladu.
- (4) Není-li vývozce povinen prohlášení podepisovat, vztahuje se toto osvobození i na jméno podepisující osoby.
